

of services rendered in connection with the claims settled by the payment of such sums, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved May 16, 1951.

Private Law 52

CHAPTER 85

AN ACT

For the relief of Japhet K. Anvil and Howard A. Monroe.

May 16, 1951
[H. R. 594]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to the following, in full settlement of all claims against the United States for reimbursement of the amounts they expended for necessary travel expenses, in addition to any amounts paid to them by the United States for such purposes, in traveling from the places of their discharges, as indicated, from the Army of the United States to their homes: To Japhet K. Anvil (Army serial number 39950873), of Bethel, Alaska, from Whittier, Alaska, to Nunachuak, Alaska, the sum of \$86.25, and to Howard A. Monroe (Army serial number 39825710), of Kiana, Alaska, from Fort Richardson, Alaska, to Kotzebue, Alaska, the sum of \$12.70: *Provided*, That no part of any of the sums appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with the claims settled by the payment of such sums, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Japhet K. Anvil
and Howard A. Monroe.

Approved May 16, 1951.

Private Law 53

CHAPTER 86

AN ACT

For the relief of Hildegard Dettling and Judith Ingeborg Dettling.

May 16, 1951
[H. R. 667]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, in the administration of the immigration and naturalization laws, Hildegard Dettling, the German fiancée of Corporal Murphy Boggs, a United States citizen now serving in the United States Army, and her daughter, Judith Ingeborg Dettling, shall be eligible for visas as nonimmigrant temporary visitors for a period of three months: *Provided*, That the administrative authorities find that the said Hildegard Dettling is coming to the United States with a bona fide intention of being married to the said Corporal Murphy Boggs, and that they are found otherwise admissible under the immigration laws. In the event the marriage between the above-named parties does not occur within three months after the entry of the said Hildegard Dettling and her daughter, they shall be required to depart from the United States, and upon failure to do so shall be deported in accordance with the provisions of sections 19 and 20 of the Immigration Act of 1917, as amended (U. S. C., title 8, secs. 155 and 156). In the event that the

Hildegard Dettling
and Judith Ingeborg
Dettling.

39 Stat. 889, 890.
8 U. S. C., Sup. IV,
§§ 155, 156.